

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Aika 29.03.2021, klo 14:00 - 17:30

Paikka Yhteys Teams-ohjelman kautta

### **Käsitellyt asiat**

- § 136 Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**
- § 137 Pöytäkirjan tarkastus**
- § 138 Ilmoitusasiat**
- § 139 Otto-oikeus/lautakuntien päätökset**
- § 140 Susiniemen ranta-asemakaavan muutos**
- § 141 Korpijärvi ym. rantaosayleiskaavan sekä Otavan osayleiskaavan muutos 491-417-7-27 / Etelä-Kolo**
- § 142 Haukivuorelaiset ry:n laina, väliaikainen rahoitus Leader-hankkeeseen**
- § 143 Canelco Capital Oy:n tiedustelu laina-ajan jatkamisesta**
- § 144 Tietotilinpäätös 2020**
- § 145 Mikkelin kaupungin ympäristötilinpäätös 2020**
- § 146 Mikkelin kaupungin tilinpäätös 2020**
- § 147 Kunta-alan uudet työ- ja virkaehtosopimukset 2020 - 2022**
- § 148 Kuntavaalit 2021 - äänestäminen laitoksissa**
- § 149 Kuntavaalit 2021 - ennakkoäänestyspaikat**
- § 150 Kuntavaalit 2021 - äänestyspaikat**
- § 151 Kaupunginjohtajan työn arviointi vuodelta 2020**

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Saapuvilla olleet jäsenet

Arto Seppälä, puheenjohtaja  
Armi Salo-Oksa, 2. varapuheenjohtaja  
Kirsi Olkkonen, 1. varapuheenjohtaja  
Jarno Strengell  
Jukka Pöyry  
Jyrki Koivikko  
Mali Soininen  
Minna Pöntinen  
Pekka Pöyry  
Petri Pekonen  
Soile Kuitunen

Muut saapuvilla olleet

Ari Liikanen, hallintojohtaja, sihtööri, poistui 16:40  
Timo Halonen, kaupunginjohtaja  
Virpi Siekkinen, sivistysjohtaja, poistui 16:22  
Seija Kuikka, kaupunginvaltuuston puheenjohtaja  
Oskari Valtola, kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja  
Satu Taavitsainen, kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja  
Jouni Riihelä, tekninen johtaja, poistui 16:22  
Heidi Hänninen, viestintäpäällikkö, poistui 16:40  
Maria Närhinen, henkilöstöjohtaja, poistui 16:23  
Tiia Tamlander, vs. talousjohtaja, poistui 16:23  
Tarja Poikolainen, kaupunginlakimies, poistui 16:40  
Janne Skott, vs. taloussuunnittelupäällikkö, poistui 16:22

Allekirjoitukset

Arto Seppälä  
Puheenjohtaja

Ari Liikanen  
Sihtööri

Pöytäkirjan tarkastus

Pöytäkirja on tarkastettu ja hyväksytty

31.03.2021

31.03.2021

Armi Salo-Oksa  
Pöytäkirjantarkastaja

Kirsi Olkkonen  
Pöytäkirjantarkastaja

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Pöytäkirjan nähtävänäolo

Mikkelin kaupungin yleisessä tietoverkossa [www.mikkeli.fi](http://www.mikkeli.fi)

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## **§ 136**

### **Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**

#### **Päätös**

Puheenjohtaja totesi kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## **§ 137**

### **Pöytäkirjan tarkastus**

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Tämän kokouksen pöytäkirjantarkastajiksi valitaan Armi Salo-Oksa ja Kirsi Olkkonen. Pöytäkirja tarkastetaan sähköisesti keskiviikkona 31.3.2021 ja on sen jälkeen nähtävänä kaupungin yleisessä tietoverkossa.

#### **Päätös**

Hyväksyttiin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## **§ 138**

### **Ilmoitusasiat**

Kaupunginhallituksen tietoon saatetaan seuraavat ilmoitusluontoiset asiat:

- Etelä-Savon sosiaali- ja terveystalvelujen ky  
- valtuuston pöytäkirja 18.3.2021
- Etelä-Savon maakuntaliitto  
- hallituksen pöytäkirja 22.3.2021
- Vaalijalan ky  
- hallituksen pöytäkirja 24.3.2021

### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Merkitään tiedoksi.

### **Päätös**

Merkittiin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## § 139

### Otto-oikeus/lautakuntien päätökset

Kaupunginhallituksen tietoon saatetut pöytäkirjat:

- Hyvinvoinnin ja osllisuuden lautakunta 17.3.2021

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Koska kaupunginjohtaja ei ole havainnut pöytäkirjoissa sellaista, mikä olisi esteenä päätösten täytäntöönpanolle kaupunginjohtaja ehdottaa, ettei kaupunginhallitus käytä kuntalain 92 §:n mukaista otto-oikeutta em. viranomaisten tekemiin päätöksiin.

#### **Päätös**

Hyväksyttiin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunkiympäristölautakunta, § 47, 23.03.2021**

**Kaupunginhallitus, § 140, 29.03.2021**

**§ 140**

**Susiniemen ranta-asemakaavan muutos**

MliDno-2020-724

**Kaupunkiympäristölautakunta, 23.03.2021, § 47**

Valmistelijat / lisätiedot:

Minna Frosti

minna.frosti@mikkeli.fi

maanmittausinsinööri

Liitteet

1 Liite Kyltk Susiniemen ranta-asemakaavan muutos 23.3.2021

Maankäyttö ja kaupunkirakenne -yksikkö lähettää otsikossa mainitun 10. päivänä maaliskuuta 2021 päivätyn ranta-asemakaavan muutosehdotuksen kaupunkiympäristölautakunnan käsiteltäväksi.

Kaavamuutoksen on laatinut Karttaako Oy maaomistajan aloitteesta.

Susiniemen ranta-asemakaava hyväksyttiin kaupunginvaltuustossa 10.12.2001. Kaavamuutosalue sijaitsee Otavan taajaman pohjoispuolella, Puulan Heposelän itäosassa, noin 18 km Mikkelin keskustasta länteen. Kaavoitettava alue muodostuu Mikkelin kaupungin omistamasta Susiniemen tilasta 491-430-5-13 myydystä 5000 m<sup>2</sup> määräalasta ja sen lähiympäristöstä.

Kaavamuutos on tullut vireille 1.4.2020 päivätyllä kirjeellä, jonka liitteenä on ollut osallistumis- ja arviointisuunnitelma sekä kaavaluonnos. Osallistumis- ja arviointisuunnitelma (OAS) sekä kaavaluonnos olivat nähtävillä 1.4.2020 - 4.5.2020.

Määräaikaan mennessä OAS:sta saatiin 2 lausuntoa ja yksi huomautus.

Etelä-Savon maakuntaliitolla ei ole huomautettavaa osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta. Lausunnossa 24.4.2020 on esitetty mm., että kaavamuutosalue on maakunnallisesti ja seudullisesti merkittävää virkistysaluetta (V 8.65 Susiniemi) sekä valtakunnallisesti arvokasta kallioaluetta (ge1 8.507 Heposelän rantakalliot). Asema- ja yleiskaavaa tuoreempi maakuntakaava tulee huomioida kaavamuutosta laadittaessa, vaikka alueella on voimassa Otavan yleiskaava. Mikäli Susiniemeä ei aiota tulevaisuudessa käyttää leirikeskustoimintaan tai virkistysmatkailuun, tulee maankäytön periaatteet ratkaista ensin yleiskaavatasolla. Vastineena Etelä-Savon maakuntaliiton lausuntoon todetaan, että leirikeskus- ja virkistystoiminta Susiniemessä jatkuu. Muutostarpeita mm. mitoituksen osalta on tuotu esiin kaavamuutoksessa.

Etelä-Savon elinkeino, liikenne ja ympäristökeskuksen lausunnossa 20.4.2020 todetaan, että kaavamuutoksen tulevan maankäytön suhdetta tulee arvioida myös suhteessa maakuntakaavan varauksiin. ELY-keskuksen mukaan on todennäköistä, ettei kaavamuutoksen mukainen alueen käyttötarkoituksen muutos aiheuta merkittäviä ympäristö- tai muita haittoja. Vastineena edelliseen todetaan, että



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

maankäytön muutosta arvioidaan myös maakuntakaavan varausten näkökulmasta eivätkä tavoitteet yksittäisen muutoksen johdosta vaarannu.

Yksityisen maanomistajan huomautuksessa 29.4.2020 huomauttaja kritisoi kaavaratkaisua varsinkin siitä näkökulmasta, että kaavamuuotos laaditaan pistemäisenä ratkaisuna leirimajakiinteistön myynnin jälkeen, eikä asiaa ole tuotu riittävällä tavalla esiin tarjouspyyntövaiheessa.

Vuorovaikutuksen alaisena huomauttaja haluaa tuoda esille seuraavat seikat:

1. Aluetta tulee tarkistella isompana kokonaisuutena tai kaupungilta tulee saada sitoumus siitä, että kaikki maanomistajia kohdellaan tasavertaisesti jatkossa heidän halutessaan kaavoitusta omille maille. Vastine: Kaupungin ajatus on se, että alue tulee kokonaisuutena (yleiskaava) tutkittavaksi kaupungin myöhemmin päättämässä vaiheessa.
2. Kaava-alueella oleva virkistyskäyttö tulee selvittää kirjeessänne kuvattua tarkemmin. Vastine: kaava#alueen virkistyskäyttöä arvioidaan tarkemmin kaavaselostuksessa
3. Kaava-alueella olevalle laavulle tulee järjestää esteetön kulku tarvittavine pysäköintitiloineen opastusta unohtamatta. Vastine: kaavaehdotuksessa esitetään kaksi vaihtoehtoista ohjeellista kulkuyhteyttä laavulle. Kaupungin liikuntatoimi asentaa kyltit parkkialueen alkuperäisen kaavan mukaiselle alueelle, joka on pysäköintitarkoitukseen osoitettu. Liikuntatoimi myös toteuttaa ja merkitsee kulkuyhteyden tai vaihtoehtoisia kulkuyhteyksiä laavulle viimeistään, kun kaava on saanut lainvoiman.
4. Mahdolliselle rakennuspaikalle tulee kaavatyössä määrätä velvoitteet liittyä kunnalliseen vesi- ja viemäriverkostoon sekä muille vastaaville hankkeille mahdollistaa sama eli vesilaitoksen toiminta#aluetta tulee laajentaa. Vastine: Vesilaitoksen toiminta#alueen laajentamisen harkinta ja siten velvoite liittyä kunnallistekniseen verkostoon tulee arvioitavaksi tulevaisuudessa laajemman yleiskaavatyön yhteydessä.

Lopuksi huomauttaja haluaa muistuttaa siitä, että jatkossa mahdollisissa virallisissa kuulemisissa jokaiselle kiinteistönomistajalle tulee lähettää oma, erillinen kuulemiskirje. Nyt osa vuorovaikutteisista henkilöistä ei ole saanut ao. kirjettä. Näin mahdollisuus lausua saattaa olla etukäteen rajattu – jopa tarkoituksenmukaisesti? Vastine: Lähikiinteistöjen omistajia on tiedotettu kirjeitse kaavamuuotuksesta, vaikka lain mukaan kirjeitse tiedottaminen ei ole välttämätöntä kuin kaavaehdotusvaiheessa ja niille, jotka ovat ulkopaikkakuntalaisia. Mikäli kiinteistöllä on useita omistajia, lain mukaan kirje pääsääntöisesti postitetaan vain yhdelle omistajista, jolla on tiedotusvelvollisuus muille omistajille. Kaupunki on kuitenkin postittanut kirjeen tässä tapauksessa niin Mikkeliin asuville kuin myös niille kiinteistön yhteisomistajille, jotka asuvat eri osoitteissa. Aineisto on myös ollut julkisesti nähtävillä. Tiedottaminen on siten hoidettu maankäyttö# ja rakennuslain määrittelemällä tavalla ja sen määrittämää minimivaatimustasoa huomattavasti kattavammin. Asiasta tiedotetaan myös kaavaehdotusvaiheessa uudestaan.

Asemakaavaehdotus on korjattu kaavaluonnoksesta saadun palautteen perusteella.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Jouni Riihelä, tekninen johtaja

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Kaupunkiympäristölautakunta esittää kaupunginhallitukselle, että se hyväksyy alustavasti Susiniemen ranta-asemakaavamuutoksen osaan Susiniemen tilasta 491-430-5-13, asettaa sen julkisesti nähtäville ja pyytää siitä lausunnot rakennusvalvonnalta, Mikkelin seudun ympäristöpalveluilta, Etelä-Savon pelastuslaitokselta ja Etelä-Savon elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselta.

**Päätös**

Hyväksyttiin.

Merkitään, että pöytäkirja tämän pykälän osalta tarkastettiin kokouksessa.

---

**Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 140**

Valmistelija / lisätiedot:

Minna Frosti

minna.frosti@mikkeli.fi

maanmittausinsinööri

**Liitteet**

1 Liite Kh Susiniemen ranta-asemakaavan muutos 29.3.2021

**Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus hyväksyy alustavasti Susiniemen ranta-asemakaavamuutoksen osaan Susiniemen tilasta 491-430-5-13, asettaa sen julkisesti nähtäville ja pyytää siitä lausunnot rakennusvalvonnalta, Mikkelin seudun ympäristöpalveluilta, Etelä-Savon pelastuslaitokselta ja Etelä-Savon elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselta.

**Päätös**

Hyväksyttiin.

**Tiedoksi**

Maankäyttö- ja kaupunkirakenne/Minna Frosti, Kirsi Avelin

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunkiympäristölautakunta, § 48, 23.03.2021**  
**Kaupunginhallitus, § 141, 29.03.2021**

**§ 141**

**Korpijärvi ym. rantaosayleiskaavan sekä Otavan osayleiskaavan muutos 491-417-7-27 / Etelä-Kolo**

MliDno-2021-589

**Kaupunkiympäristölautakunta, 23.03.2021, § 48**

Valmistelijat / lisätiedot:  
Minna Frosti  
minna.frosti@mikkeli.fi  
maanmittausinsinööri

Liitteet

1 Liite Kyltk Korpijärvi ym. raoyk muutos Etelä-Kolo 23.3.2021

Maankäyttö ja kaupunkirakenne -yksikkö lähettää otsikossa mainitun 12. päivänä maaliskuuta 2021 päivätyn rantaosayleiskaavan muutosehdotuksen kaupunkiympäristölautakunnan käsiteltäväksi.

Kaavamuutoksen on laatinut Insinööritoimisto Alpo Leinonen Oy maaomistajan aloitteesta.

Korpijärvi, Yläne, osa Puulavettä ym. alueen rantaosayleiskaava on hyväksytty 22.7.2010. Suunnittelualue sijaitsee Puulaveden Likoselän pohjoisrannalla, noin 17 km luoteeseen Mikkeli keskustasta. Muutosalue käsittää määräalan Etelä-Kolo tilasta 491-417-7-27.

Kaavamuutos on tullut vireille 2.2.2021 päivätyllä kirjeellä, jonka liitteenä on ollut osallistumis- ja arviointisuunnitelma sekä kaavaluonnos. Osallistumis- ja arviointisuunnitelma (OAS) sekä kaavaluonnos olivat nähtävillä 2.2.2021 – 4.3.2021.

Määräaikaan mennessä OAS:sta saatiin 2 lausuntoa. Etelä-Savon ELY-keskuksella ei ole huomautettavaa luonnoksen takia eikä enää tarvetta lausua lopullisesta kaavaehdotuksesta. Etelä-Savon maakuntaliitolla ei ollut huomautettavaa.

**Ehdotus**

Esittelijä: Jouni Riihelä, tekninen johtaja

Kaupunkiympäristölautakunta esittää kaupunginhallitukselle, että se hyväksyy alustavasti Korpijärvi ym. rantaosayleiskaavan sekä Otavan osayleiskaavan muutoksen 491-417-7-27 / Etelä-Kolo, asettaa sen julkisesti nähtäville ja pyytää siitä lausunnot rakennusvalvonnalta, Mikkelin seudun ympäristöpalveluilta ja Etelä-Savon pelastuslaitokselta.

**Päätös**

Hyväksyttiin.

Merkitään, että pöytäkirja tämän pykälän osalta tarkastettiin kokouksessa.

---

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 141**

Valmistelija / lisätiedot:  
Minna Frosti  
minna.frosti@mikkeli.fi  
maanmittausinsinööri

**Liitteet**

1 Liite Kh Korpijärvi ym. raoyk muutos Etelä-Kolo 29.3.2021

**Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus hyväksyy alustavasti Korpijärvi ym. rantaosayleiskaavan sekä Otavan osayleiskaavan muutoksen 491-417-7-27 / Etelä-Kolo, asettaa sen julkisesti nähtäville ja pyytää siitä lausunnot rakennusvalvonnalta, Mikkelin seudun ympäristöpalveluilta ja Etelä-Savon pelastuslaitokselta.

**Päätös**

Hyväksyttiin.

**Tiedoksi**

Maankäyttö- ja kaupunkirakenne/Minna Frosti, Kirsi Avelin

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## § 142

### Haukivuorelaiset ry:n laina, väliaikainen rahoitus Leader-hankkeeseen

MliDno-2021-1362

Valmistelija / lisätiedot:

Tiia Tamlander, Susanna Turunen

tii.tamlander@mikkeli.fi, susanna.turunen@mikkeli.fi

vs. talousjohtaja, controller

Mikkelin kaupunginvaltuusto on 19.3.2018 § 27 tehnyt periaatepäätöksen, jonka mukaan julkishyödyllisille yhdistyksille voidaan myöntää väliaikaista hankerahoitusta yhdistysten Leader-hankkeisiin yhteensä enintään 250 000 euroa. Väliaikaista rahoitusta on haettava kaupunginhallitukselta kirjallisesti ja rahoitushakemuksen liitteeksi on toimitettava ELY-keskuksen rahoituspäätös. Kaupunginvaltuusto on oikeuttanut kaupunginhallituksen päättämään väliaikaisen rahoituksen myöntämisestä Leader-hankkeisiin. Väliaikainen Leader-rahoitus on saajalleen korotonta, ja siitä laaditaan kaupungin ja yhdistyksen välinen kirjallinen sopimus. Tällä hetkellä 250 000 euron enimmäismäärästä kaupunginhallitus on myöntänyt väliaikaista lainaa Leader-hankkeisiin 19 295,50 euroa. Myönnetyn rahoituksen takaisinmaksupäivä on viimeistään 30.11.2021.

Haukivuorelaiset ry:lle on myönnetty Etelä-Savon ELY-keskukselta rahoitus Pellolta Pöytään -Leader-hankkeelle (hankenumero 150112). Hankkeessa on tavoitteena suunnitella ja toteuttaa yksi maaseutu-, luonto- ja ruokaohjelmaformaatin pilottijakso, joka tulisi olemaan yksi osa 4-7 ohjelmaa sisältävän ohjelmasarjan kokonaisuutta. Ohjelmasarjakokonaisuuden avulla tuodaan esille Haukivuoren ja Mikkelin alueen vahvuuksia ja osaamista sekä herätetään matkailijoiden mielenkiinto alueeseen. Hankkeen kokonaisbudjetti on 38 955,00 euroa, johon myönnetyn julkisen hankerahoituksen osuus on yhteensä 35 301,02 euroa (ELY-keskuksen osuus 14 984,10 euroa + Leader-ryhmän osuus 20 316,92 euroa). Hanke on alkanut 1.12.2020 ja päättyy 30.6.2021.

Haukivuorelaiset ry anoo Mikkelin kaupungilta väliaikaista hankerahoitusta kaupunginvaltuuston 19.3.2018 § 27 päätöksen mukaisesti 35 000,00 euroa. Väliaikainen hankerahoitus maksetaan takaisin Mikkelin kaupungille hankkeen päättymisen jälkeen, kuitenkin viimeistään 30.9.2021.

Oheismateriaalina on Haukivuorelaiset ry:n rahoitushakemus liitteineen.

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus päättää myöntää Haukivuorelaiset ry:lle väliaikaisen hankerahoituksen 35 000,00 euroa. Rahoitus myönnetään korottomana ja vakuudettomana, ja se on maksettava takaisin hankkeen päättyttyä, kuitenkin 30.9.2021 mennessä. Päätöksen jälkeen voimassaolevia kaupungin myöntämiä väliaikaisia lainoja julkishyödyllisten yhdistysten Leader-hankkeisiin on yhteensä 54 295,50 euroa.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Kaupunginhallitus oikeuttaa talouspalvelut valmistelemaan väliaikaiseen rahoitukseen liittyvän sopimuksen.

**Päätös**

Hyväksyttiin.

**Tiedoksi**

Haukivuorelaiset ry, talouspalvelut/Susanna Turunen ja Tiina Viskari

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunginhallitus, § 435, 18.11.2019**  
**Kaupunginhallitus, § 143, 29.03.2021**

**§ 143**

**Canelco Capital Oy:n tiedustelu laina-ajan jatkamisesta**

MliDno-2016-2381

**Kaupunginhallitus, 18.11.2019, § 435**

Valmistelijat / lisätiedot:

Heikki Siira

heikki.siira@mikkeli.fi

talousjohtaja

**Liitteet**

1 Liite Kh Saimaa Capital Oy:n kirje 24.10.2019 omistajille laina-ajan jatkamisesta

Saimaa Capital Oy on suomalaisiin pk-yrityksiin sijoittava sijoitusyhtiö, joka syntyi vuonna 2015 Itä-Suomen Rahasto Oy:n ja Indekon Oy:n fuusiossa. Mikkelin kaupungin omistusosuus Saimaan Capital Oy rahastoyhtiöstä on 41 537 osaketta (1,36 %).

Vuonna 2016 Saimaa Capitalissa toteutettiin tasejärjestely, jossa se palautti omistajilleen pääomia edellytyksenä, että ne lainataan yhtiölle takaisin. Järjestely liittyi Finnveran tarpeeseen irtaantua Saimaan Capitalin omistuksesta, jonka tavoitteen ministeriö oli Finnveralle linjannut vuonna 2013. Järjestelyssä Saimaa Capitalille tuli omistajilta yhteensä noin 14,5 M€ velkakirjalainat, joiden korko on 2 % ja joka erääntyy maksettavaksi kerralla 31.12.2021. Mikkelin kaupunginvaltuusto on 19.12.2016/§149 päätöksellä hyväksynyt järjestelyyn liittyen 195 842,03 euron velkakirjalainan (velkakirja nro 2016-039) Saimaa Capital Oy:lle.

Saimaa Capital Oy on päivittänyt strategiansa vuonna 2019. Sijoitusyhtiön uudessa strategiassa korostuu aktiivisuuden lisäksi sijoituskohteiden kasvu sekä kehitys ja sitä kautta sijoitusten parempi tuotto. Saimaa Capital Oy:n viime vuosien hyvät tulokset ja aktiivinen osinkopolitiikka antaa strategialle hyvän pohjan. Yhtiön jakamat osingot ovat tuottaneet omistajille vuotuista tuottoa 2,3 - 9,5 prosenttia.

Aktiivisen sijoitustoiminnan ylläpitämiseksi ja likviditeetin parantamiseksi Saimaa Capital Oy:n hallitus on esittänyt 24.10.2019 päivätyssä kirjeessä yhtiön omistajille 30.12.2021 erääntyvien lainojen laina-ajan jatkamista kolmella vuodelle. Uusi laina-aika päättyisi 31.12.2024. Muut lainaehdot pysyisivät ennallaan. Saimaa Capital Oy:n mukaan laina-ajan jatkaminen vahvistaisi merkittävästi yhtiön taseasemaa ja siten edesauttaisi sijoitusstrategian toteutumista.

**Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus päättää, että Saimaa Capital Oy:n velkakirjan nro 2016-039 mukaista SVOP-lainan laina-aikaa jatketaan kolmella vuodelle. Uusi eräpäivä on 31.12.2024, jolloin laina erääntyy kerralla maksettavaksi Mikkelin kaupungille. Lainamäärä 195 842,03 €, lainan korko 2 % ja muut lainaehdot pysyvät ennallaan.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Edellytyksenä laina-ajan jatkamisen on, että myös muut Saimaa Capital Oy:n osakkeenomistajat hyväksyvät osaltaan laina-ajan muutoksen.

Kaupunginjohtaja ja talousjohtaja oikeutetaan allekirjoittamaan Saimaa Capital Oy:lle omistajan ilmoitus laina-ajan jatkamisesta.

### **Päätös**

Hyväksyttiin.

---

## **Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 143**

Valmistelija / lisätiedot:

Tiia Tamlander

tii.tamlander@mikkeli.fi

vs. talousjohtaja

Canelco Capital Oy (entinen Saimaa Capital Oy) on suomalaisiin pk-yrityksiin sijoittava sijoitusyhtiö, joka syntyi vuonna 2015 Itä-Suomen Rahasto Oy:n ja Indekon Oy:n fuusiossa. Mikkelin kaupungin omistusosuus Canelco Capital Oy rahastoyhtiöstä on 41 537 osaketta (1,36 %).

Vuonna 2016 yhtiössä toteutettiin tasejärjestely, jossa yhtiö palautti omistajilleen pääomia edellytyksenä, että ne lainataan yhtiölle takaisin. Järjestely liittyi kokonaisuuteen, jossa Finnvera Oyj irtaantui rahastojen omistuksesta ministeriön tekemän linjauksen mukaisesti. Järjestelyssä Canelco Capital Oy:lle tuli omistajiltaan n. 14,5 miljoonan euron velkakirjalainat, jotka sovitusti erääntyisivät maksettavaksi kerralla vuoden 2021 lopussa ja joiden korko on 2 %. Mikkelin kaupunginvaltuusto on päätöksellään 19.12.2016 § 149 hyväksynyt järjestelyyn liittyen 195 842,03 euron velkakirjalainan yhtiölle.

Lokakuussa 2019 Canelco Capital Oy:n hallitus lähestyi osakkaita kirjeellä, jossa yhtiön omistajia pyydettiin jatkamaan vuonna 2016 myönnetyn lainan laina-aikaa kolmella vuodella vuoteen 2024. Perusteena oli Canelco Capitalissa vuonna 2019 tehty strategian päivitys, jolla yhtiö lähti tavoittelemaan aktiivisempaa roolia teollisten pk-yritysten omistusjärjestelyissä sekä panostamaan sijoituskohteiden kasvuun ja kehitykseen. Strategian päivityksen jälkeen yhtiö on tehnyt kolme uutta sijoitusta, jotka ovat kaikki olleet yrittäjäpolvenvaihdoksia. Toiminnan kehittämisen ja uusien sijoitusten tekemisen mahdollisti erityisesti se, että valtaosa Canelcon osakkaista suostui v. 2019 tehtyyn esitykseen jatkaa omistajalainojen laina-aikaa kolmella vuodella v. 2024 loppuun asti. Noin 78 % osuus omistajalainoista jatkettiin erääntymään vuoden 2024 lopussa.

Mikkelin kaupunginhallitus käsitteli yhtiön esitystä laina-ajan jatkamisesta 18.11.2019 § 435. Kaupunginhallitus päätti tuolloin jatkaa yhtiön velkakirjan nro 2016-039 mukaisen SVOP-lainan laina-aikaa kolmella vuodella siten, että uusi eräpäivä olisi 31.12.2024. Edellytykseksi laina-ajan jatkamiselle kuitenkin asetettiin, että myös muut yhtiön osakkeenomistajat hyväksyvät osaltaan laina-ajan muutoksen. Koska kaikki omistajat eivät hyväksyneet esitettyä muutosta, ei Mikkelin kaupungin laina-aikaa yhtiölle kaupunginhallituksen päätökseen kirjatun ehdon mukaisesti jatkettu.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Canelco Capital Oy on lähestynyt Mikkelin kaupunkia uudella tiedustelulla laina-ajan jatkamisesta, sillä alkuperäisten lainaehtojen mukaisesti Mikkelin kaupungin myöntämä laina on erääntymässä vuoden 2021 lopussa. Yhtiö perustelee tarvetta laina-ajan jatkamiselle sijoitusvarojen niukkuudella, joka rajoittaa uusien sijoitusten tekemistä ja nykyisten kohteiden rahoitukseen osallistumista. Yhtiön mukaan laina-ajan jatko vaikuttaisi olennaisesti sen kykyyn olla toteuttamassa sijoitusstrategiaansa ja olla tukemassa pk-yritysten yrittäjäpolvenvaihdoksia ja muuta rahoitusta. Yhtiön kirje on oheismateriaalina.

Mikkelin kaupunki on mukana uudessa, operatiivisen toimintansa vuoden 2021 alussa käynnistäneessä Etelä-Savon pääomarahastossa, jonka tavoitteena on rahoittaa alueen yrityksiä, tukea startup- ja kasvuyritysten toimintaa sekä piristää alueen yrittäjyyttä. Etenkin kun kaikki muut Canelco Capital Oy:n muut osakkaat eivät kaupunginhallituksen aiemman päätöksen edellytyksen mukaisesti ole suostuneet yhtiön laina-ajan jatkamiseen, ei uudelleen tiedusteltuun laina-ajan jatkamiseen suostumista voida pitää kaupungin kannalta perusteltuna. Alueen yrityksille suunnattu rahoitustoiminta toteutuu jatkossa Etelä-Savon pääomarahaston kautta.

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus päättää, että Canelco Capital Oy:n velkakirjan nro 2016-039 mukaisen SVOP-lainan laina-aikaa ei jatketa. Näin ollen laina erääntyy maksettavaksi Mikkelin kaupungille 31.12.2021.

#### **Päätös**

Hyväksyttiin.

#### **Tiedoksi**

Canelco Capital Oy, talouspalvelut/Susanna Turunen, Meidän IT ja talous Oy/kirjanpito

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## § 144

### Tietotilinpäätös 2020

MliDno-2021-1322

Valmistelija / lisätiedot:

Päivi Malinen, Tiia Tamlander

paivi.malinen@mikkeli.fi, tiia.tamlander@mikkeli.fi

tietosuojavastaava, vs. talousjohtaja

#### Liitteet

1 Liite Kh Tietotilinpäätös 2020 esittely - Salainen

Salassa pidettävä, Julkisuuslaki (621/1999) § 24.1 kohta 7

2 Liite Kh Tietotilinpäätös Mikkelin kaupunki 2020 - Salainen

Salassa pidettävä, Julkisuuslaki (621/1999) § 24.1 kohta 7

Hyvä hallintotapa käsittää myös tietoturvan ja tietosuojan. Tietojenkäsittelyllä on suuri merkitys myös organisaation tehokkuuteen ja kilpailukykyyn. Palveluiden kehittämisprosessit vaativat yhä edistyneempiä tietorakenteita ja hyvää tiedonhallintaa.

Tietotilinpäätös on organisaation vapaaehtoinen, sisäisen tarkastelun myötä syntyvä raportti. Se kuvaa tietojenkäsittelyn nykytilan sekä arvioi tietosuojan ja tietoturvan toteutumisen. Sillä pyritään selvittämään myös kehittämistarpeet. Tietotilinpäätöksellä vastataan osaltaan EU:n yleisen tietosuojasetuksen Rekisterinpitäjää koskevaan osoitusvelvollisuuteen.

Mikkelin kaupungin tietotilinpäätös vuodelta 2020 on valmistunut. Tietotilinpäätös, erityisesti kehittämiskohteiden osuus, käsiteltiin johtoryhmässä 22.3.2021.

Liite, Tietotilinpäätös 2020, on salassa pidettävä, Julkisuuslaki (621/1999) 24.1 § 7.

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Merkitään tiedoksi.

#### **Päätös**

Merkittiin.

#### **Tiedoksi**

Tietohallintopäällikkö

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunkiympäristölautakunta, § 53, 23.03.2021**  
**Kaupunginhallitus, § 145, 29.03.2021**

**§ 145**  
**Mikkelin kaupungin ympäristötilinpäätös 2020**

MliDno-2021-1174

**Kaupunkiympäristölautakunta, 23.03.2021, § 53**

Valmistelijat / lisätiedot:

Sari Hämäläinen, Hanna Pasonen, Marita Savo

Sari.M.Hamalainen@mikkeli.fi, Hanna.Pasonen@mikkeli.fi, Marita.Savo@mikkeli.fi  
kehitysinsinööri, ympäristöpäällikkö, ympäristötarkastaja

**Liitteet**

1 Liite Kyltk Ympäristötilinpäätös 2020

Ympäristötilinpäätöksen lyhyt yhteenveto on osana kaupungin tilinpäätöstä. Tämän lisäksi ympäristötilinpäätöksestä on vuodesta 2020 ensimmäisen kerran tehty laajempi erillinen versio, joka esitellään erikseen kaupunkiympäristölautakunnassa ja kaupunginhallituksessa.

Tämän ympäristötilinpäätöksen kirjoittamiseen ovat osallistuneet Infra- ja viheraluepalvelut ja Mikkelin seudun ympäristöpalvelut.

Mikkelin kaupungin ympäristötilinpäätöksessä keskitytään esittämään taloudelliset tunnusluvut ja toiminnan toteutuminen suhteessa ympäristönsuojeluvaatimuksiin. Ympäristötilinpäätös kattaa pääosin Mikkelin kaupunkiorganisaation toimintayksiköitä koskevat ympäristötulot ja -menot sekä ympäristöinvestoinnit. Kaupunkikonsernin muut yksiköt eivät kuulu tähän tarkasteluun.

Kirjanpitolautakunta on päivittänyt yleisohjeen (2018) ympäristöasioiden kirjaamisesta ja esittämisestä kunnan ja kuntayhtymän tilinpäätöksessä. Kirjanpitolautakunnan yleisohjeen lähtökohtana on Euroopan yhteisöjen komission suositus ympäristöasioiden kirjaamisesta, laskennasta ja julkistamisesta yritysten tilinpäätöksissä ja toimintakertomuksissa (2001/453/EY, Euroopan yhteisöjen virallinen lehti 13.6.2001). Tässä ympäristötilinpäätöksessä on sovellettu kyseisiä ohjeita.

Ympäristötilinpäätöksessä tulo-, kulu- ja investointierät on luokiteltu yleiseurooppalaista ympäristönsuojelutoimenpiteiden tilastoluokitusta soveltaen kymmenen (10) ympäristönsuojeluotsikon alle (ks. s. 7 taulukko 2). Kestävän yhdyskunnan ja ympäristökirjanpitoon liittyviä laskentamenetelmiä sekä niiden yhdenmukaisuutta on kehitetty yhteistyössä Suomen kaupunkien kesken Kuntaliiton ns. KUTU-projektissa.

Laajemmassa versiossa on kuvattu tarkemmin taloudellisten tunnuslukujen taustalla olevaa toimintaa, maaperän, pohjaveden ja vesistöjen suojelua, muita ympäristönsuojelun toimia ja ympäristönsuojelun edistämiseen liittyviä hankkeita. Lisäksi laajemmassa versiossa esitellään ilmastonsuojelun tilannekatsaus ja kaupungin merkittävimmät ilmastohankkeet. Merkittävimmiksi ympäristöriskeiksi

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

tunnistetaan pohjaveden laatuun ja riittävyteen ja pilaantuneisiin maa-alueisiin liittyvien riskien ohella ennakoimattomat vahinkotilanteet ja ympäristönsuojelun niukat henkilöstö- ja muut resurssit. Myös Mikkeliissä merkittävänä ympäristöriskinä voidaan nähdä ilmastonmuutokseen ja luonnon monimuotoisuuden köyhtymiseen liittyvät uhkatekijät.

Mikkelin kaupungin ympäristötilinpäätös 2020 on liitteenä.

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Jouni Riihelä, tekninen johtaja

Kaupunkiympäristölautakunta merkitsee Mikkelin kaupungin ympäristötilinpäätöksen 2020 tiedoksi ja lähettää sen edelleen kaupunginhallitukselle tiedoksi.

#### **Päätös**

Merkittiin ja hyväksyttiin.

Merkitään, että pöytäkirja tämän pykälän osalta tarkastettiin kokouksessa.

---

### **Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 145**

Valmistelija / lisätiedot:

Sari Hämäläinen, Hanna Pasonen, Marita Savo

Sari.M.Hamalainen@mikkeli.fi, Hanna.Pasonen@mikkeli.fi, Marita.Savo@mikkeli.fi

kehitysinsinööri, ympäristöpäällikkö, ympäristötarkastaja

Liitteet

1 Liite Kh Ympäristötilinpäätös 2020

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus merkitsee Mikkelin kaupungin ympäristötilinpäätöksen 2020 tiedoksi.

#### **Päätös**

Merkittiin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## § 146

### Mikkelin kaupungin tilinpäätös 2020

MliDno-2020-2369

Valmistelija / lisätiedot:

Janne Skott, Tiia Tamlander

janne.skott@mikkeli.fi, tiia.tamlander@mikkeli.fi

vs. taloussuunnittelupäällikkö, vs. talousjohtaja

#### Liitteet

1 Liite Kh Mikkelin kaupungin tilinpäätös 2020

Kuntalain 113 §:n mukaan tilinpäätös käsittää taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja niiden liitteenä olevat tiedot sekä talousarvion toteutumisvertailun ja toimintakertomuksen. Tilinpäätöksen tulee antaa oikeat ja riittävät tiedot kunnan toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta, joita koskien tarpeelliset tiedot on ilmoitettava liitetiedoissa. Kunnan, joka tytäryhteisöineen muodostaa kuntakonsernin, tulee laatia ja sisällyttää tilinpäätökseensä myös konsernitilinpäätös. Tilinpäätös on laadittava tilikautta seuraavan vuoden maaliskuun loppuun mennessä, jonka jälkeen se on luovutettava tilintarkastajien tarkastettavaksi. Tilintarkastajien ja tarkastuslautakunnan valmistelun jälkeen tilinpäätös saatetaan valtuuston käsiteltäväksi.

Mikkelin kaupungin tilinpäätös on muodostettu yhdistämällä liikelaitosten erillistilinpäätökset kaupungin muuhun tilinpäätökseen. Kaupungin tase on laadittu yhdistämällä budjettitalouden tase ja liikelaitosten taseet siten, että sisäiset velat ja saamiset on eliminoitu. Kaupungin kirjanpitolain mukainen ulkoinen tuloslaskelma on laadittu vähentämällä kokonaismenoista ja -tuloista kaupungin sisäiset erät. Kun toimintatuloista ja -menoista eliminoidaan budjettitalouden ja liikelaitosten väliset sisäiset erät, päädytään ulkoisen tuloslaskelman mukaisiin toimintamenoihin ja -tuloihin. Yksiköiden määrärahojen käytön raportointi sisältää sisäiset erät.

Toimintakertomuksessa on esitettävä selvitys valtuuston asettamien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutumisesta. Jos kunnan taseessa on kattamatonta alijäämää, toimintakertomuksessa on tehtävä selkoa talouden tasapainotuksen toteutumisesta tilikaudella sekä voimassa olevan taloussuunnitelman ja toimenpideohjelman riittävydestä talouden tasapainottamiseksi. Selvitys talouden tasapainottamistoimenpiteistä on annettu toimintakertomuksen kappaleessa 1.7.2.

Vuoden 2020 tilinpäätöksen jälkeen Mikkelin kaupungin taseessa on kertyneitä alijäämiä 32,74 miljoonaa euroa. Tilikaudelta 2020 muodostui noin 9,45 miljoonaa euroa ylijäämää.

#### Tilikauden tuloksen muodostuminen

Mikkelin kaupungin tilikauden 2020 tulos ennen varaus- ja rahastosiirtoja oli 9,33 miljoonaa euroa ylijäämäinen.

Tilikauden 2020 tulos muodostui seuraavasti:

1000 euroa

1.1.-31.12.2020 1.1.-31.12.2019

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Toimintatuotot yht.	55 470	63 872
Valm. omaan käyttöön	843	614
Toimintakulut yht.	-384 701	-382 225
Toimintakate	-328 388	-317 739
Verotulot	222 810	204 311
Valtionosuudet	136 838	114 898
Rahoitustuotot ja -kulut	3 072	1 662
Vuosikate	34 332	3 132
Poistot ja arvonalentumiset	-25 000	-21 474
Tilikauden tulos	9 332	-18 342
Poistoeron lisäys(-)/vähennys(+)	32	259
Varausten lisäys (-) tai vähennys (+)	84	0
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	9 448	-18 083

Kolme miljoonaa euroa alijäämäiseksi laadittua alkuperäistä talousarviota vahvempaan tulokseen johtivat mm. valtiolta saadut koronatuot, jotka ylittivät koronan aiheuttamiksi arvioidut negatiiviset talousvaikutukset noin 7 miljoonalla eurolla, Mikkelin kaupungille myönnetty 2,3 miljoonan euron harkinnanvarainen valtionosuus sekä henkilöstökuluissa saadut säästöt.

### Tuloksen käsittely

Kuntalain 115 §:n mukaan kunnanhallituksen on toimintakertomuksessa tai sen antamisen yhteydessä tehtävä esitys tilikauden tuloksen käsittelyä sekä talouden tasapainottamista koskeviksi toimenpiteiksi.

Kaupunginhallitus esittää tilikaudelle 2020 muodostuneen 9 447 848,30 euron ylijäämän käsittelyksi:

- tilikauden tuloslaskelman tulos ennen varaus- ja rahastosiirtoja 9 332 188,77 euroa.
- kirjataan tulona suunnitelman mukaan Vesiliikelaitoksen poistoeron vähennys 27 506,10 euroa.
- kirjataan tulona suunnitelman mukaan Etelä-Savon pelastuslaitokselle poistoeron vähennys 85 697,29 euroa.
- kirjataan kuluna suunnitelman mukaan Mikkelin kaupungin poistoeron lisäys 81 637,82 euroa.
- kirjataan tulona suunnitelman mukaan Mikkelin kaupungin varausten vähennys 84 093,96 euroa.
- kirjataan tilikauden ylijäämä 9 447 848,30 euroa tilikauden yli-/alijäämän tilille taseeseen.

Alijäämää on taseessa vuoden 2020 tilinpäätöksen jälkeen 32 736 466,88 euroa.

### Ehdotus

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja allekirjoittavat Mikkelin kaupungin tilinpäätöksen vuodelta 2020 ja jättävät sen tilintarkastajien tarkastettavaksi ja tarkastuslautakunnan arvioitavaksi. Allekirjoitusjärjestelyistä on ohjeistettu kaupunginhallituksen jäseniä erikseen etäyhteydellä järjestetyn kokouksen johdosta.

Kaupunginhallitus saattaa tilinpäätöksen tarkastuslautakunnan valmistelun jälkeen edelleen valtuuston käsiteltäväksi ja esittää tilikaudelle 2020 muodostuneen 9 447 848,30 euron ylijäämän käsittelyksi seuraavaa:

- tilikauden tuloslaskelman tulos ennen varaus- ja rahastosiirtoja 9 332 188,77 euroa.
- kirjataan tulona suunnitelman mukaan Vesiliikelaitoksen poistoeron vähennys 27 506,10 euroa.
- kirjataan tulona suunnitelman mukaan Etelä-Savon pelastuslaitokselle poistoeron vähennys 85 697,29 euroa.
- kirjataan kuluna suunnitelman mukaan Mikkelin kaupungin poistoeron lisäys 81 637,82 euroa.
- kirjataan tulona suunnitelman mukaan Mikkelin kaupungin varausten vähennys 84 093,96 euroa.
- kirjataan tilikauden ylijäämä 9 447 848,30 euroa tilikauden yli-/alijäämän tilille taseeseen.

Lisäksi kaupunginhallitus antaa valmistelijoille oikeuden tehdä tilinpäätökseen tarvittavia teknisiä korjauksia, muutoksia ja täydennyksiä. Mahdolliset muutokset ja korjaukset tuodaan tiedoksi kaupunginhallitukselle ennen kaupunginvaltuuston tilinpäätöskäsittelyä.

### **Päätös**

Hyväksyttiin.

Merkitään, että kaupunginjohtaja Timo Halonen ja vs. talousjohtaja Tiia Tamlander selostivat asiaa kaupunginhallitukselle.

### **Tiedoksi**

Tarkastuslautakunta, tilintarkastaja, Meidän IT ja Talous Oy / kirjanpito

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## § 147

### Kunta-alan uudet työ- ja virkaehtosopimukset 2020 – 2022

MliDno-2020-1528

Valmistelija / lisätiedot:  
Sari Häkkinen  
sari.hakkinen@mikkeli.fi  
HR-päällikkö

#### Liitteet

1 Liite Kh Teknisen sopimuksen (TS) palkat 1.4.2021 lukien  
2 Liite Kh Omassa kodissa toimivat pph palkka-asteikko 1.4.2021 ja TVA lisä 1.4.2021  
Verkkojulkisuus rajoitettu

Virka- ja työehtosopimusten toisen jakson yleiskorotukset sekä palkkataulukoiden tarkistaminen 1.4.2021 lukien.

Kunnallisen virka- ja työehtosopimuksen (KVTES) mukaisesti viranhaltijan/työntekijän tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa korotetaan 1.4.2021 lukien yleiskorotuksella. Korotuksen suuruus on 1,0 prosenttia viranhaltijan/työntekijän tehtäväkohtaisesta palkasta.

Viranhaltijan/työntekijän palkkausluvun 11 §:n mukaista henkilökohtaista lisää korotetaan 1,0 prosentilla. Yleiskorotus koskee myös palkkahinnoittelun ulkopuolisia.

Sen sijaan kaupunginhallituksen kokouksessaan 1.10.2012 § 298 määrittelemän ns. siirtymäkauden lisä ei korotu yleiskorotuksilla ja tehtäväkohtaisen palkan tarkastukset pienentävät lisää korotusta vastaavalla määrällä. Tehtäväkohtaiseen palkkaan tehdään sopimuksen mukaiset yleiskorotukset, jotka eivät kuitenkaan vaikuta siirtymäkauden lisän suuruuteen.

Teknisen sopimuksen (TS) mukaisesti viranhaltijan/työntekijän tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa korotetaan 1.4.2021 lukien yleiskorotuksella. Korotuksen suuruus on 1,0 prosenttia viranhaltijan/työntekijän tehtäväkohtaisesta palkasta. TS- 20 sopimuksen 12 §:n mukaista henkilökohtaista lisää ja 14 §:n mukaista erillislisää korotetaan 1,0 prosentilla. Yleiskorotus vähentää TS:n 14 §:n 1 momentin mukaista erillislisää vain, jos se perustuu TS:n 14 §:n 3 momentin mukaisesti tehtyyn päätökseen (koskee vain 14 §:n 1 mom. 4 kohdan mukaista ”rekrytointilisää”). Liitteenä on TS palkkausjärjestelmän mukainen 1.4.2021 voimaan tuleva pistetaulukko.

Kunnallisen opetushenkilöstön virka- ja työehtosopimuksen (OVTES) mukaisesti viranhaltijan/työntekijän tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa korotetaan 1.4.2021 lukien yleiskorotuksella. Korotuksen suuruus on peruskoulussa ja lukiossa 0,72 %. Henkilökohtaista lisää korotetaan yleiskorotusta vastaavasti.

Kunnallisen lääkärien virkaehtosopimuksen (LS) liite 5 (kunnalliset eläinlääkärit) viranhaltijan tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa korotetaan 1.4.2021 lukien yleiskorotuksella. Terveysvalvonnan johtajana toimiva tai



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

vastaavana eläinlääkärinä toimiva praktikkoeläinlääkärin ja muun praktikkoeläinlääkärin viranhaltijoiden tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa korotetaan 1.4.2021 lukien yleiskorotuksella. Korotuksen suuruus on 0,72 prosenttia. KVTES:n palkkausluvun 11 §:n mukaista henkilökohtaista lisää korotetaan 0,72 prosenttia. Kokopäivätoiminen hygieenikko ja valvontaa suorittava eläinlääkäri viranhaltijoiden ja hinnoittelemattomien viranhaltijoiden osalta tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa korotetaan 1.4.2021 lukien yleiskorotuksella. Korotuksen suuruus on 1,0 prosenttia. KVTES:n palkkausluvun 11 §:n mukaista henkilökohtaista lisää korotetaan 1,0 prosenttia.

Kunnallisten muusikoiden virka- ja työehtosopimuksen mukaisesti viranhaltija /työntekijän tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa korotetaan 1.4.2021 lukien yleiskorotuksella. Korotuksen suuruus on 1,0 prosenttia. KVTES:n palkkausluvun 11 §:n mukaista henkilökohtaista lisää korotetaan 1,0 prosenttia. Tilapäisten muusikkojen palkkioita korotetaan 1.4.2021 lukien 1,78 prosenttia.

Kunnallisen tuntipalkkaisen ( TTES) henkilöstön perustuntipalkkoja ja urakkapalkkoja korotetaan yleiskorotus 1.4.2021 tai lähinnä alkavan palkanmaksukauden alusta 1,0 prosenttia. Henkilökohtaisia lisää korotetaan 1 prosentilla, kuitenkin vähintään 1 snt. Työkokemuslisiä, ja työolosuhdelisiä ei koroteta.

Perustuntipalkkojen sekä nuorten työntekijöiden palkat määräytyvät ja henkilökohtaisia perustuntipalkkoja korotetaan 1.4.2021 lukien seuraavasti:

Palkkaryhmä		€/tunti	Perustuntipalkan korotus snt/tunti
I	A	13,14–15,16	16
	B	11,70–13,70	14
	C	10,84–12,26	13
II	A	10,36–11,30	13
	B	10,15–10,83	12
III		9,86–10,56	11
IV		9,15	10
O		9,38	10
Nuorten alle 18 v. työntekijöiden palkat		8,58–8,80	1

#### *Paikalliset palkkataulukot*

Paikallisten palkkataulukoiden ajan tasalla pitämiseksi tulee palkkataulukoita tarkistaa yleiskorotusta ja yleiskorotuksen luonteisia korotuksia vastaavasti. Tällaisia palkkataulukoita ovat omassa kodissaan työskentelevien perhepäivähoitajien tehtäväkohtainen palkka (hoitopaikan hinta ja ns. tva- osuus), teknisten sopimuksen piiriin kuuluvien tehtäväkohtainen palkka.

Teknisten sopimuksen piirissä olevilla toteutetaan 1.4.2021 lukien 1,0 prosentin yleiskorotus. Näin ollen Mikkelin kaupungin teknisen henkilöstön tehtäväkohtaisten palkkojen paikalliseen palkkataulukoon tulee tehdä vastaava korotus.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Kunnallisten perhepäivähoitajien KVTES:n liitteen 12 piirissä olevilla toteutetaan 1.4.2021 lukien 1,0 prosentin suuruinen yleiskorotus, jolla korotetaan viranhaltijan /työntekijän tehtäväkohtaista palkkaa tai siihen rinnastettavaa kuukausipalkkaa. Tästä johtuen omassa kodissaan työskentelevien perhepäivähoitajien paikalliseen palkka-asteikkoon tulee tehdä 1.4.2021 lukien vastaava yhden prosentinkorotus hoitopaikan hintaan. Hoitopaikan hinta korottuu hinnoittelutunnuksessa 12PPH001 yli 5 tunnin paikkaa kohden 4,53 euroa ja enintään 5 tunnin paikkaa kohden 2,30 euroa.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus hyväksyy eri sopimusalojen yleiskorotukset sekä teknisen sopimuksen (TS) teknisten palkkataulukon tehtäväkohtaiset palkat 1.4.2021 alkaen liitteen 1 mukaisesti sekä perhepäivähoitajien hoitopaikkataulukon 1.4.2021 alkaen liitteen 2 mukaisesti.

### **Päätös**

Hyväksyttiin.

Merkittään, että sivistysjohtaja Virpi Siekkinen, vs. taloussuunnittelupäällikkö Janne Skott ja tekninen johtaja Jouni Riihelä poistuivat kokouksesta tämän pykälän käsittelyn jälkeen.

### **Tiedoksi**

Henkilöstöpalvelut, Meidän IT ja talous Oy/palkanlaskenta

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunginhallitus, § 32, 18.01.2021**  
**Kaupunginhallitus, § 148, 29.03.2021**

**§ 148**  
**Kuntavaalit 2021 - äänestäminen laitoksissa**

MliDno-2020-517

**Kaupunginhallitus, 18.01.2021, § 32**

Valmistelijat / lisätiedot:  
Tarja Poikolainen  
tarja.poikolainen@mikkeli.fi  
kaupunginlakimies

Vaalilain 9 §:n 1 momentin 3 kohdan mukaan ennakkoäänestyspaikkoja ovat sairaalat, ympärivuorokautista hoitoa antavat ja muut, kunnanhallituksen päätöksellä määrätyt sosiaalihuollon toimintayksiköt sekä rangaistuslaitokset (laitos).

Oikeusministeriö kehottaa kuntia ottamaan huomioon koronavirustilanteen ja varautumaan siihen, että jos tilanne on jossain muodossa edelleen päällä vielä ensi keväänäkin, kuntavaalien toimittamisessa on syytä ottaa käyttöön eräitä erityisjärjestelyitä.

Oikeusministeriö antaa myöhemmin, yhteistyössä Terveyden ja hyvinvoinnin laitoksen kanssa, tarkempia suosituksia siitä, mitä seikkoja koti- ja laitosäänestysten toimittamisessa tulee ottaa huomioon.

**Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus määrää laitokset, joissa vaalitoimikunnat toteuttavat kuntavaalit, seuraaviksi:

1. Keskussairaala, Porrassalmenkatu 35-37
2. Moision sairaala, Moisiontie 9
3. Kiiskimäen päiväkeskus, Kiiskimäenkatu 2
4. Palvelukeskus Lounatuuli, vanhusten palvelutalo, Ojaniitty 1
5. Mikkelin vankila, Päiviönkatu 1
6. Palvelutalo Annakoti, vanhusten palvelutalo, Yrjönkatu 1
7. Graanin Palvelutalo, Graanintie 10
8. Attendo Lavilanhovi, vanhusten palvelutalo, Lavilankatu 4
9. Pietarinpirtti, vanhusten palvelutalo, Pietarinkatu 9
10. Mikkelin Kotikaari ry, Pappilanpuiston palvelutalo, Kappalaisenkatu 8
11. Invalidiliiton Asumispalvelut Oy, Validia-palvelut, Kiiskimäenkatu 4
12. Savon Vammaisasuntosäätiön Pihkapuiston palvelu- ja toimintakeskus, Oksakuja 2
13. Savon Vammaisasuntosäätiön Maahisentaipaleen asunnot, Maahisentaival 7-9
14. Savon Vammaisasuntosäätiön Oksakujan palvelukoti, Oksakuja 1
15. Savon Vammaisasuntosäätiön Katajamäen toimintakeskus, Linnankatu 5
16. Anttolan Palvelukeskus/palveluasunnot, Taipaleentie 27-29

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

17. Mikkeli-yhteisö, Norolantie 19
18. Mehiläinen Villa Marski hoivakoti/palveluasunnot, Hallituskatu 3
19. Haukivuoren palvelukeskus, Kankaalantie 4
20. Palvelukeskus Vaarinsaari, Tuderuksentie 2
21. Attendo Ikihyvä Oy/ Ryhmäkoti, Tuderuksentie 4
22. Attendo Ikihyvä Oy/ Kuntoutuskoti, Takojantie 4
23. Vuolingonhovi, Palvelutalo, Ylännentie 1
24. Vetrea Terveys Oy, Mikkelin palvelukoti, Ylännentie 3
25. Palvelutalo Lehmuskoti, Jalavakatu 5
26. Pääskylän palvelutalo, Koulutie 11 (Haukivuori)
27. Kotipirtti, Keskustie 45 (Haukivuori)
28. C-talo, Moisiantie 11 A
29. Saimaanharju Palvelukeskus, Väänäsenpolku 4
30. Attendo Marsalkanhovi, Mannerheimintie 36
31. Humana Kotikylä Tupala, Poikolanrinne 2
32. Vaalijala, Siekkilän palvelukoti, Lugankatu 16
33. Attendo Kaskela palvelukoti, Ylännentie 8
34. Attendo Vuolinko, Ylännentie 4
35. Palvelutalo Sirkola, Rytkösentie 2

### **Päätös**

Hyväksyttiin.

---

### **Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 148**

Valmistelija / lisätiedot:

Tarja Poikolainen  
tarja.poikolainen@mikkeli.fi  
kaupunginlakimies

Hallitus on 12.3.2021 antanut eduskunnalle esityksen laiksi, jolla vuoden 2021 kuntavaalit siirretään pidettäväksi sunnuntaina 13. kesäkuuta (HE 33/2021 vp). Ennakkoäänestysaika kotimaassa pidennetään kahteen viikkoon (26.5.-8.6.).

### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Todetaan, että kaupunginhallituksen päätös 18.1.2021 (§32) laitosäänestyspaikoista on voimassa.

### **Päätös**

Hyväksyttiin.

Merkitään, että vs. talousjohtaja Tiia Tamlander ja henkilöstöjohtaja Maria Närhinen poistuivat kokouksesta tämän pykälän käsittelyn jälkeen.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunginhallitus, § 34, 18.01.2021**  
**Kaupunginhallitus, § 149, 29.03.2021**

**§ 149**  
**Kuntavaalit 2021 - ennakoäänestyspaikat**

MliDno-2020-517

**Kaupunginhallitus, 18.01.2021, § 34**

Valmistelijat / lisätiedot:  
Tarja Poikolainen  
tarja.poikolainen@mikkeli.fi  
kaupunginlakimies

**Liitteet**

1 Liite Kh Kuntavaalien ennakoäänestyspaikat

Vuoden 2021 kuntavaalien ennakoäänestys on kotimaassa 7.–13.4.2021.

Vaalilain säännökset ennakoäänestyspaikoista ja niiden aukioloajoista ovat seuraavat:

Vaalilain 9 § mukaan kunnanhallitus päättää kunnassa sijaitsevien yleisten ennakoäänestyspaikkojen lukumäärästä ja sijainnista.

Vaalilain 47 § 2 momentin mukaan yleisen ennakoäänestyspaikan on oltava avoinna kaikkina päivinä säädettynä ennakoäänestysajanjaksona, jollei kunnanhallituksen päätöksellä erityisistä syistä toisin määrätä.

Vaalilain 48 § 1 momentin mukaan ennakoäänestys toimitetaan yleisessä ennakoäänestyspaikassa ennakoäänestysajanjaksona kunnanhallituksen päätöksellä määrättyinä aikoina.

Oikeusministeriön ohjeet ennakoäänestyspaikkajärjestelyistä.

Oikeusministeriö kehottaa kuntia ottamaan huomioon koronavirustilanteen ja varautumaan siihen, että jos tilanne on jossain muodossa edelleen päällä vielä ensi keväänäkin, kuntavaalien toimittamisessa on syytä ottaa käyttöön eräitä erityisjärjestelyitä.

Kunnan on huolehdittava, että

- ennakoäänestyspaikkojen aukioloajat ovat mahdollisimman laajat, paikalliset olosuhteet kuitenkin huomioiden (vaalilain mukaiset maksimit ovat arkisin klo 8-20 ja la-su klo 9-18). Kunta voi suositella, että osa äänestysajasta varattaisiin ensisijaisesti ns. riskiryhmiin kuuluville;
- vaalivirkailijoita rekrytoidaan riittävästi. Ennakoäänestyspaikoissa resursseja tarvitaan esimerkiksi äänestäjän henkilöllisyyden tarkastukseen ja äänestyslipun antoon, äänestyksen vastaanottopisteisiin sekä jonojen ja turvavälien ohjaukseen.

Kuntavaalien toimittamisessa käyttöön otettavia erityisjärjestelyjä selostetaan yksityiskohtaisemmin myöhemmin annettavissa oikeusministeriön vaaliohjeissa.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Oikeusministeriö kehottaa lisäksi kunnanhallituksia kiinnittämään huomiota seuraaviin asioihin ennakoäänestyspaikkoja määritessään:

- Ennakoäänestyspaikassa on voitava pitää riittävät turvavälit äänestämään tulleiden kesken. Ennakoäänestyspaikkoja tulisi perustaa riittävä määrä ja eri puolille kuntaa, jotta äänestäjät jakaantuisivat mahdollisimman tasaisesti eri paikkojen kesken, jolloin suuria ruuhkia ei syntyisi.
- Ennakoäänestyspaikkoja tulee olla riittävästi suhteessa kunnan äänioikeutettujen määrään, jotta äänestäminen ennakkoon olisi mahdollisimman vaivatonta ja vähän aikaa vievää.
- Ennakoäänestyspaikat tulee sijoittaa sellaisiin paikkoihin, joihin äänestäjien on helppo tulla ja joihin he vaivattomasti osaavat.
- Ennakoäänestyspaikan tulee olla aatteellisilta ja taloudellisilta kytkennöiltään mahdollisimman puolueeton.
- Ennakoäänestyspaikan on sekä tiloiltaan että sijainniltaan sovittava tarkoitukseen myös järjestyksenpidon kannalta.
- Ennakoäänestystilan tulee olla riittävän suuri, jotta äänestys voidaan toimittaa sujuvasti ja luotettavasti eli vaalisalaisuus, vaalivapaus ja vaalirauha turvaten.
- Tilan tulee olla siten mitoitettu ja järjestetty, että ruuhkaa ja jonoja syntyy mahdollisimman vähän.
- Äänestyksen vastaanottopisteitä ja vaalitoimitsijoita tulee olla riittävästi.
- Ennakoäänestyspaikka tulee sijoittaa rakennuksessa niin, että paloturvallisuus ei vaarannu.
- Järjestelyissä tulee huolehtia erityisesti siitä, että rakennuksen poistumistiet pidetään esteettöminä ja ettei poistumisteiden opasteita peitetä. Järjestelyjen asianmukaisuus on syytä tarvittaessa varmistaa asianomaiselta alueelliselta pelastusviranomaiselta.
- Ennakoäänestyspaikkojen tulee vaalista toiseen olla mahdollisimman pysyviä, koska sillä tavoin edistetään sitä, että äänestäjät tietävät ja muistavat, missä äänestyspaikka on.
- Kunnan on tehokkaasti tiedotettava kunnan alueella olevista yleisistä ennakoäänestyspaikoista ja niiden aukioloajoista.
- Liikuntavammaisten ja muiden liikuntaesteisten pääsy ennakoäänestyspaikalle on turvattava.
- Kuntavaalien toimittamisessa käyttöön otettavia erityisjärjestelyjä selostetaan yksityiskohtaisemmin myöhemmin annettavissa oikeusministeriön vaaliohjeissa.

#### Ennakoäänestyspaikat kuntavaaleissa 2021

Mikkelin kaupungissa eduskunta- ja europarlamenttivaaleissa 2019 ennakoäänestyspaikoiksi oli määrätty liike- ja kauppakeskus Stella, kauppakeskus Graani, Rantakylätalo, Anttolatalo ja Haukivuoren kirjasto, Otavan lähipalvelukeskus, Ristiinan kirjasto ja Suomenniemen kirjasto. Lisäksi kiertävänä ennakoäänestyspaikkana on toiminut yksi äänestysbussi.

Suomenniemen kirjaston sulkeuduttua uudeksi ennakoäänestyspaikaksi ehdotetaan Toimintakeskus Metsätähteä osoitteessa Opinraitti 9. Lisäksi kiertävän äänestysbussin osalta Ristiinassa Anttilan talon (Anttilantie 35) sijaan ehdotetaan Hangastenmaan kylätaloa osoitteessa Parkkilantie 237.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus päättää määrätä kuntavaalien ennakoäänestyksen toimitettavaksi päätöksen liitteestä ilmenevissä paikoissa ja liitteessä mainittuina kellonaikoina.

Lisäksi kaupunginhallitus päättää, että äänestysbussin reitti aikataulu aukiolopäivineen on liitteestä ilmenevä.

### **Päätös**

Asiasta käydyn keskustelun aikana esittelijä esitti muutettavaksi liitettä Suomenniemen osalta siten, että Suomenniemen ennakoäänestyspaikaksi vaihdetaan Suomenniemen kirjasto ja aukioloaika on klo 9-18.

Puheenjohtaja tiedusteli, voidaanko esittelijän muutosesitys liitteeseen hyväksyä yksimielisesti. Hyväksyttiin.

---

## **Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 149**

Valmistelija / lisätiedot:  
Tarja Poikolainen  
tarja.poikolainen@mikkeli.fi  
kaupunginlakimies

### **Liitteet**

- 1 Liite Kh Kuntavaalit 2021 - Ennakoäänestyspaikat
- 2 Liite Kh Kuntavaalit2021-ennakoäänestysalue-Mikkelin tori

Kaupunginhallitus on päättänyt 18.1.2021 (§ 34) ennakoäänestyspaikoista 7.-13.4.2021.

Hallitus on 12.3.2021 antanut eduskunnalle esityksen laiksi, jolla vuoden 2021 kuntavaalit siirretään pidettäväksi sunnuntaina 13. kesäkuuta (HE 33/2021 vp). Ennakoäänestysaikaa kotimaassa pidennetään kahteen viikkoon (26.5.–8.6. 2021).

Oikeusministeriön suosituksen mukaan jokaisessa suuremmassa kunnassa tulisi olla ennakoäänestyksen aikaan käytössä yksi ulkoäänestyspaikka.

Mikkelin kaupungissa ulkoäänestys olisi tarkoituksenmukaisinta sijoittaa torille, minkä seurauksena liike- ja kauppakeskus Stellan äänestyspaikasta luovuttaisiin.

Kuntavaalien muutettu aikataulu vaikuttaa myös äänestysbussin reitti aikataulun aukiolopäiviin, jotka ovat ennakoäänestyksessä 26.5.2021 - 1.6.2021.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus päättää, että liike- ja kauppakeskus Stellan ennakoäänestyspaikka vaihdetaan torille ulkoäänestyspaikaksi.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Lisäksi kaupunginhallitus päättää, että ennakoäänestyksessä  
bussinreitin aukiolopäivät ovat 26.5.2021 - 1.6.2021.

Muilta osin kaupunginhallituksen päätös 18.1.2021 (§ 34) on  
ennakoäänestyspaikkojen osalta voimassa.

**Päätös**

Hyväksyttiin.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunginhallitus, § 33, 18.01.2021**  
**Kaupunginhallitus, § 150, 29.03.2021**

**§ 150**  
**Kuntavaalit 2021 - äänestyspaikat**

MliDno-2020-517

**Kaupunginhallitus, 18.01.2021, § 33**

Valmistelijat / lisätiedot:  
Tarja Poikolainen  
tarja.poikolainen@mikkeli.fi  
kaupunginlakimies

Liitteet

1 Liite Kh Kuntavaalien äänestyspaikat

Vuoden 2021 kuntavaalien varsinainen vaalipäivä on 18.4.2021.

Kuntavaalit toimitetaan nykyisen vaalilain puitteissa. Vaalilaki tarjoaa hyvät lähtökohdat joustaviin ratkaisuihin, jotta vaalit voidaan toimittaa luotettavasti ja turvallisesti.

Oikeusministeriö kehottaa kuntia ottamaan huomioon koronavirustilanteen ja varautumaan siihen, että jos tilanne on jossain muodossa edelleen päällä vielä ensi keväänäkin, kuntavaalien toimittamisessa on syytä ottaa käyttöön eräitä erityisjärjestelyitä.

Kunnan on huolehdittava, että

- äänestyspaikkoja on riittävästi;
- äänestyspaikat ovat tiloissa, joissa voidaan toteuttaa turvavälit niin äänestäjien kuin vaalivirkailijoidenkin osalta. Kunta voi harkita myös yleisen ennakoäänestyspaikan ja/tai vaalipäivän äänestyspaikan äänestystilan sijoittamista ulkotilaan (esimerkiksi teltaan äänestyspaikan pihalle);
- vaalivirkailijoita rekrytoidaan riittävästi. Vaalipäivän äänestyksessä vaalilautakuntien tulisi toimia lähtökohtaisesti viisijäsenisinä (vaikka päätösvaltaiseen kokoonpanoon riittääkin kolme jäsentä) ja tarvittaessa myös vaalilautakunnan varajäsenet voivat olla paikalla. Kunnan tulee myös huolehtia siitä, että kotiaänestyksen vaalitoimitsijoita rekrytoidaan riittävästi ja että vaalitoimikuntia nimetään tarvittaessa useampia kuin yksi. Kaikkia tehtäviä varten on syytä rekrytoida myös varahenkilöitä;
- äänntenlaskenta, ennakoäänestysasiakirjojen tarkastus ja ehdokasasettelutehtävät järjestetään siten, että riittävät turvavälit voidaan näissäkin tehtävissä toteuttaa.

Oikeusministeriö antaa myöhemmin, yhteistyössä Terveiden ja hyvinvoinnin laitoksen kanssa, tarkempia suosituksia siitä,

- minkälaisia suojavarusteita (esimerkiksi kasvomaskit) vaalivirkailijoiden tulisi mahdollisesti käyttää;

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

- miten äänestyspaikat tulisi varustella (esimerkiksi ohjeet äänestäjille, äänestyskoppien sijoittelu riittävän etäälle toisistaan, käsidesimahdollisuus, tarvittaessa vaalitoimitsijan ja äänestäjän välissä muovipleksi jne.);

Kuntavaalien toimittamisessa käyttöön otettavia erityisjärjestelyjä selostetaan yksityiskohtaisemmin myöhemmin annettavissa oikeusministeriön vaaliohjeissa. Lisäksi kuntien on huomioitava myös sosiaali- ja terveysministeriön sekä Terveysten ja hyvinvoinnin laitoksen (THL) yleiset ohjeet ja suositukset, joita löytyy mm. seuraavista osoitteista:

- sosiaali- ja terveysministeriön koronavirussivut
- THL:n koronavirussivut

Oikeusministeriö seuraa epidemiatilannetta jatkuvasti ja pitää kuntia ajan tasalla kuntavaalien valmisteluihin liittyen.

Mikkelin kaupungissa on 21 äänestysaluetta. Vaalilain 9 §:n 3 momentin mukaan jokaisella äänestysalueella on kunnanhallituksen päätöksellä määrätty vaalipäivän äänestyspaikka.

Vuoden 2019 eduskunta- ja europarlamenttivaaleihin verrattuna äänestysaluejakoon ei ole tehty muutoksia. Urpolan äänestysalueen äänestyspaikkana aiemmin toiminut Urpolan koulu on purettu, minkä vuoksi alueen uudeksi äänestyspaikaksi esitetään Urpolan kartanoa osoitteessa Selännekatu 30. Lisäksi Laajalammin äänestysalueella edellisissä vaaleissa äänestyspaikkana toimineen vanhan nuorisotalon tilalle uudeksi äänestyspaikaksi ehdotetaan Kattilansillan päiväkotia osoitteessa Laajalammintie 22.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus määrää, että vuonna 2021 järjestettävien kuntavaalien vaalipäivien äänestyspaikat ovat päätöksen liitteessä esitetyt.

### **Päätös**

Hyväksyttiin.

---

## **Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 150**

Valmistelija / lisätiedot:  
Tarja Poikolainen  
tarja.poikolainen@mikkeli.fi  
kaupunginlakimies

### **Liitteet**

1 Liite Kh Kuntavaalit 2021 - äänestyspaikat

Hallitus on 12.3.2021 antanut eduskunnalle esityksen laiksi, jolla vuoden 2021 kuntavaalit siirretään pidettäväksi sunnuntaina 13. kesäkuuta (HE 33/2021 vp). Ennakoäänestysaikaa kotimaassa pidennetään kahteen viikkoon (26.5.–8.6.).

### **Ehdotus**

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Todetaan, että kaupungin hallituksen päätös 18.1.2021 (§ 33) varsinaisen vaalipäivän äänestyspaikoista on voimassa uutena vaalipäivänä 13.6.2021.

**Päätös**

Hyväksyttiin.

Merkitään, että hallintojohtaja Ari Liikanen, viestintäpäällikkö Heidi Hänninen ja kaupunginlakimies Tarja Poikolainen poistuivat kokouksesta tämän pykälän käsittelyn jälkeen.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Kaupunginhallitus, § 110, 08.03.2021**  
**Kaupunginhallitus, § 151, 29.03.2021**

**§ 151**  
**Kaupunginjohtajan työn arviointi vuodelta 2020**

MliDno-2017-258

**Kaupunginhallitus, 08.03.2021, § 110**

Valmistelijat / lisätiedot:

Ari Liikanen  
ari.liikanen@mikkeli.fi  
hallintojohtaja

Kaupunginhallituksen ja kaupunginjohtaja Timo Halosen välisen johtajasopimuksen mukaan kaupunginjohtaja ja kaupunginhallituksen puheenjohtaja käyvät vuosittain helmikuun loppuun mennessä keskustelun kaupunginjohtajan työn painopisteistä ja odotuksista seuraavalle kaudelle ja keskustelun tulos saatetaan kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi. Edelleen sopimukseen mukaan arviointikeskustelun pohjaksi suoritetaan vuosittain kaupunginhallitukselle ja valtuuston puheenjohtajille suunnattu arviointikysely. Erityisesti arvioidaan mm. toiminnan tulokellisuutta, johtajan osaamista, vastuunottoa, sitoutumista yhteisiin tavoitteisiin, yhteistoimintaa, maakunnallisen sote-ratkaisun edistämistä, palvelukykyisyyttä ja kunnan kokonaistilanteen kehitystä sekä kaupunginjohtajan tosiasiallista mahdollisuutta vaikuttaa siihen.

Kaupunginhallituksen puheenjohtaja Arto Seppälä on jakanut arviointikyselyn kaupunginhallituksen jäsenille ja valtuuston puheenjohtajille tammikuussa 2021. Vuoden 2021 tavoitteet laaditaan työn arvioinnista käydyn keskustelun jälkeen ja tuodaan erikseen hyväksyttäväksi kaupunginhallituksen kokoukseen 29.3.2020.

Hallintosäännön 145 §:n mukaan toimitelin voi erityisestä syystä päättää, että asia käsitellään puheenjohtajan selostuksen pohjalta ilman viranhaltijan esittelyä. Koska kyse on kaupunginjohtaja Timo Halosen omasta asiasta, asia tulisi käsitellä kaupunginhallituksen puheenjohtajan selostuksen pohjalta.

**Ehdotus**

Esittelijä: Arto Seppälä, kaupunginhallituksen puheenjohtaja

Kaupunginhallituksen puheenjohtaja esittelee arviointikyselyn tulokset, jonka jälkeen kaupunginhallitus keskustelee kaupunginjohtaja Timo Halosen työn arvioinnista, vuoden 2021 tavoitteista sekä johtajasopimuksen mahdollisesta päivittämistarpeista. Keskustelun pohjalta kaupunginhallituksen puheenjohtaja käy johtajasopimuksen mukaisen kehittämiskeskustelun kaupunginjohtajan kanssa.

Kaupunginhallitus asettaa vuoden 2021 erityispainopisteet liittyen kaupunginjohtajasopimukseen 29.3.2021 pidettävässä kokouksessa.

**Päätös**

Kaupunginhallitus keskusteli asiasta ja päätti, että asian käsittelyä jatketaan kaupunginhallituksen kokouksessa 29.3.2021.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Merkittään, että tämän pykälän aikana esittelijänä ja sihteerinä toimi kaupunginhallituksen puheenjohtaja Arto Seppälä.

Merkittään, että hallintojohtaja Ari Liikanen ja viestintäpäällikkö Heidi Hänninen poistuivat kokouksesta ennen tämän pykälän käsittelyä.

---

## **Kaupunginhallitus, 29.03.2021, § 151**

Valmistelija / lisätiedot:

Ari Liikanen  
ari.liikanen@mikkeli.fi  
hallintojohtaja

Kaupunginhallituksen puheenjohtaja Arto Seppälä ja kaupunginjohtaja Timo Halonen ovat käyneet kehityskeskustelun 16.3.2021. Keskusteluissa on vuoden 2021 tavoitteista on sovittu seuraavaa:

Kaupunginjohtajan työn painopistealueet (ja toimialueiden tulostavoitteet) ovat kaupunginvaltuuston hyväksymän vision ja strategian, muiden strategisten linjausten, talous- ja toimintasuunnitelman sekä kaupunginhallituksen täytäntöönpano-ohjeiden mukaan ja niistä johdettuna seuraavat:

Kaupunkikonsernin kokonaisjohto

- kaupungin konsernirakenteen tiivistäminen poliittisten linjausten mukaisesti
- omistajapoliittisten linjausten ja ohjelman päivitys sekä niiden toteuttaminen
- kaupungin tavoiteorganisaatio 2023

Kaupunkiyhteisö- ja konsernistrategia

- kaupunkistrategian päivitys ja terävöitys yhdessä uuden luottamushenkilöhallinnon kanssa
- kaupunkistrategiaan toteuttavien strategisten ohjelmien päivitys ja matkailun strateginen toimenpideohjelma
- soteuudistus Etelä-Savossa (Mikkelin kaupungin näkökulma), hyvinvointialueen ja kaupungin yhteistyö ja rajapinnat (hyvinvoinnin edistäminen ja III sektori)

Konsernitalous- ja omistajaohjaus

- talouden tasapainotus
- omistajaohjauksen terävöittäminen (yllä)

Keskeiset kehityshankkeet ja maankäyttö

- Satamalahti/Kenkävero alueen kehittäminen
- strategiset kehittämislustat ml. matkailu

Strategiset sidosryhmäsuhteet

- systemaattinen edunvalvontatyö yhdessä puheenjohtajiston kanssa
- vaikuttajaryhmän kokoaminen

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Koronapandemian edellyttämät toimet Mikkelin kaupungissa ja pandemian vaikutuksista palautuminen

- häiriötilanteen johtaminen
- pandemian jälkeiset elpymistoimenpiteet

Elinvoimatyön uudistaminen ja tehostaminen

- elinvoimatyön uudelleen organisointi ja työn käynnistäminen
- elinvoimaohjelman päivitys osana strategiaprosessia

Kaupungin korkeakoulupoliittisten linjausten selkiyttäminen ja toteuttaminen

- Xamkin kehittämisohjelma ja yliopistokeskusselvitys, selvitysten valmistuttua hallituksen iltakoulu kesäkuussa
- korkeakoulutoimintojen kehittäminen EteläSavossa/ aktiivinen osallistuminen foorumin työskentelyyn
- yliopistokeskuksen johtoryhmän pj, Xamkin hallituksen kokouksiin osallistuminen
- osaamisen hyödyntäminen kaupunkistrategian toteutuksessa (erityisesti strategiset kehittämialustat)

Kaupungin viestintä, markkinointi ja maine kuva

- kaupunkimarkkinoinnin tehostaminen viestintä/markkinointiohjelman perusteella
- positiivisten mielikuvien vahvistaminen
- mediatyhteistyön tehostaminen
- kaupunginjohtajan julkiset puheenvuorot ja näkyvyys

Johtajasopimuksen mukaan kaupunginjohtajan palkkaa tarkastellaan kolmen vuoden välein. Palkkaa on tarkastettu viimeksi vuonna 2018.

Hallintosäännön 145 §:n mukaan toimitilin voi erityisestä syystä päättää, että asia käsitellään puheenjohtajan selostuksen pohjalta ilman viranhaltijan esittelyä. Koska kyse on kaupunginjohtaja Timo Halosen omasta asiasta, asia tulisi käsitellä kaupunginhallituksen puheenjohtajan esittelystä.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Arto Seppälä, kaupunginhallituksen puheenjohtaja

Kaupunginhallitus merkitsee tiedoksi kaupunginhallituksen puheenjohtajan selostuksen käydystä kehityskeskustelusta. Lisäksi kaupunginhallitus asettaa vuoden 2021 edellä mainitut erityispainopisteet liittyen voimassa olevaan kaupunginjohtajasopimukseen. Edelleen kaupunginhallitus päättää johtajasopimuksen mukaisesti kaupunginjohtajan palkantarkistuksesta.

### **Päätös**

Kaupunginhallitus merkitsi tiedoksi kaupunginhallituksen puheenjohtajan selostuksen käydystä kehityskeskustelusta.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

Lisäksi kaupunginhallitus päätti asettaa vuoden 2021 kuvaustekstin mukaiset erityispainopisteet liittyen voimassa olevaan kaupunginjohtajasopimukseen.

Erityispainopistealueita täydennetään vielä seuraavassa kaupunginhallituksen kokouksessa.

Kaupunginjohtajan palkkausasiaan kaupunginhallitus palaa myöhemmin kevään aikana.

Merkitään, että kaupunginhallituksen puheenjohta Arto Seppälä toimi tämän pykälän ajan myös esittelijänä ja sihteerinä.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

**Muutoksenhakukielto**

§136, §137, §138, §139, §140, §141, §144, §145, §146, §147, §151

**Muutoksenhakukielto**

Päätökseen, joka koskee valmistelua tai täytäntöönpanoa ei saa kuntalain (410/2015) 136 §:n perusteella hakea muutosta.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

## Oikaisuvaatimus

§142, §143, §148, §149, §150

## Oikaisuvaatimusohje

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Mikkelin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Oikaisuvaatimuksen voi toimittaa myös postitse tai sähköisesti. Postiin oikaisuvaatimusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille ennen oikaisuvaatimusajan päättymistä.

*Asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa katsotaan *asianosaisen* saaneen tiedon päätöksestä kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä.

*Kunnan jäsenen* ja kuntalain (410/2015) 137 §:n 2 momentissa tarkoitetun kunnan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Mikkelin kaupunki/Kaupunginhallitus.

Käyntiosoite: Raatihuoneenkatu 8-10, 50100

Postiosoite: PL 33, (Raatihuoneenkatu 8-10), 50101 Mikkeli

Faksinumero: 015 36 6583

Sähköpostiosoite: kirjaamo@mikkeli.fi

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9-16 ja arkipyhien aattona sekä kesä-elokuussa maanantaista perjantaihin klo 9-15.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

---

kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen, ja se on tekijän allekirjoitettava. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua,
- se, millaista oikaisua vaaditaan,
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Mikkelin kaupungin kirjaamosta.

Käyntiosoite: Raatihuoneenkatu 8–10, 50100 Mikkeli  
Postiosoite: PL 33, (Raatihuoneenkatu 8–10), 50101 Mikkeli  
Faksinumero: 015 36 6583  
Puhelinnumero: 044 794 2033 / 015 1941 (vaihde)  
Sähköpostiosoite: kirjaamo@mikkeli.fi

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9-16 ja arkipyhien aattoina sekä kesä-elokuussa maanantaista perjantaihin klo 9-15.